

Bozen / Bolzano, 17.12.2019

Bearbeitet von / redatto da:  
Andreas Marri  
Tel. 0471 41 18 86  
Andreas.Marri@provinz.bz.it

Gemeinde Sexten  
Dolomitenstrasse 9  
39030 Sexten  
Sexten.sesto@legalmail.it

Zur Kenntnis: Fa. Rossbacher  
Herr Lukas Rossbacher und Herr Franz Pfurner  
Tristacherstr.13  
9900 Lienz (A)

Zwischenlagerung (D15) und Ansammlung  
(R13) für Dritte von Hausmüll, gefährlichen  
und nicht gefährlichen Sonderabfällen

Recyclinghof Sexten

Ermächtigungsnummer: 5167

Nach Einsichtnahmen das Landesgesetz  
vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

nach Einsicht in das Dekret des  
Landeshauptmannes vom 11. Juli 2012, Nr.  
23 "Genehmigungs-und Ermächtigungs-  
verfahren für Anlagen zur Behandlung von  
Abfällen";

nach Einsicht in das Legislativdekret Nr. 152  
vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen  
im Umweltbereich;

nach Einsicht in das Dekret des  
Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004,  
betreffend die Übertragung von Verwaltungs-  
befugnissen eigener Zuständigkeit an den  
Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

nach Einsicht in das Ansuchen vom  
06.12.2019

eingereicht von  
GEMEINDE SEXTEN  
mit rechtlichem Sitz in  
SEXTEN

Deposito preliminare (D15) e messa in  
riserva (R13) per conto terzi di rifiuti  
urbani, rifiuti speciali pericolosi e non

Centro di riciclaggio di Sesto

Autorizzazione n.: 5167

Vista la legge provinciale 26 maggio 2006, n.  
4;

visto il decreto del Presidente della Provincia  
del 11 luglio 2012, n. 23 "Procedure di  
approvazione e di autorizzazione per impianti  
di trattamento di rifiuti";

visto il decreto legislativo 03 aprile 2006, n.  
152 recante norme in materia ambientale;

visto il decreto del Direttore di ripartizione n.  
357 del 01.06.2004, concernente la delega di  
funzioni amministrative di propria competenza  
al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

vista la richiesta del 06.12.2019

inoltrata da  
COMUNE DI SESTO  
con sede legale in  
SESTO

D:\lnetpub\Hummingbird\WSPABDOCTOPDF\Temp\MSOAdapter\_2155.docx

## DOLOMITENSTRASSE 9

nach Einsicht in das Protokoll zur Abnahme vom 26.06.2019, Prot. Nr. 445215;

ermächtigt

das Amt für Abfallwirtschaft

zur befristeten ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 080318  
Abfallart: Tonerabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 03 17 fallen  
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 130208 \*  
Abfallart: andere Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle  
Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 150101  
Abfallart: Verpackungenaus Papier und Pappe  
Menge: 250 t/Jahr

Abfallkodex: 150102  
Abfallart: Verpackungen aus Kunststoff  
Menge: 200 t/Jahr

Abfallkodex: 150104  
Abfallart: Verpackungen aus Metall  
Menge: 25 t/Jahr

Abfallkodex: 150105 (Tetra Pack)  
Abfallart: Verbundverpackungen  
Menge: 20 t/Jahr

Abfallkodex: 150107  
Abfallart: Verpackungen aus Glas  
Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 150110 \*  
Abfallart: Verpackungen, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind  
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 160107 \*  
Abfallart: Ölfilter  
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 160601 \*

## VIA DOLOMITI 9

visto il protocollo di sopralluogo del 26.06.2019, prot.n. 445215;

L'Ufficio Gestione rifiuti

autorizza

ad effettuare il DEPOSITO PRELIMINARE (D15) E LA MESSA IN RISERVA (R13) PER CONTO TERZI temporaneo dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 080318  
Tipologia di rifiuto: toner per stampa esauriti, diversi da quelli di cui alla voce 08 03 17  
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 130208 \*  
Tipologia di rifiuto: altri oli per motori, ingranaggi e lubrificazione  
Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 150101  
Tipologia di rifiuto: imballaggi in carta e cartone  
Quantità: 250 t/anno

Codice di rifiuto: 150102  
Tipologia di rifiuto: imballaggi in plastica  
Quantità: 200 t/anno

Codice di rifiuto: 150104  
Tipologia di rifiuto: imballaggi metallici  
Quantità: 25 t/anno

Codice di rifiuto: 150105 (Tetra Pack)  
Tipologia di rifiuto: imballaggi in materiali compositi  
Quantità: 20 t/anno

Codice di rifiuto: 150107  
Tipologia di rifiuto: imballaggi in vetro  
Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 150110 \*  
Tipologia di rifiuto: imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze  
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 160107 \*  
Tipologia di rifiuto: filtri dell'olio  
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 160601 \*

Abfallart: Bleibatterien  
Menge: 3 t/Jahr

Tipologia di rifiuto: batterie al piombo  
Quantità: 3 t/anno

Abfallkodex: 170107  
Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln,  
Fliesen und Keramik mit Ausnahme  
derjenigen, die unter 170106 fallen  
Menge: 10 t/Jahr

Codice di rifiuto: ~~170107~~ \*  
Tipologia di rifiuto: ~~mattonelle e ceramiche~~  
Quantità: ~~10 t/anno~~

Abfallkodex: 200101  
Abfallart: Papier und Pappe/Karton  
Menge: 100 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200101  
Tipologia di rifiuto: carta e cartone  
Quantità: 100 t/anno

Abfallkodex: 200102  
Abfallart: Glas  
Menge: 15 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200102  
Tipologia di rifiuto: vetro  
Quantità: 15 t/anno

Abfallkodex: 200108  
Abfallart: biologisch abbaubare Küchen- und  
Kantinenabfälle  
Menge: 150 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200108  
Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili  
cucine e mense  
Quantità: 150 t/anno

Abfallkodex: 200110  
Abfallart: Bekleidung  
Menge: 10 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200110  
Tipologia di rifiuto: abbigliamento  
Quantità: 10 t/anno

Abfallkodex: 200113 \*  
Abfallart: Lösemittel  
Menge: 0,5 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200113 \*  
Tipologia di rifiuto: solventi  
Quantità: 0,5 t/anno

Abfallkodex: 200115 \*  
Abfallart: Laugen  
Menge: 0,5 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200115 \*  
Tipologia di rifiuto: sostanze alcaline  
Quantità: 0,5 t/anno

Abfallkodex: 200119 \*  
Abfallart: Pestizide  
Menge: 0,5 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200119 \*  
Tipologia di rifiuto: pesticidi  
Quantità: 0,5 t/anno

Abfallkodex: 200121 \*  
Abfallart: Leuchtstoffröhren und andere  
quecksilberhaltige Abfälle  
Menge: 0,5 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200121 \*  
Tipologia di rifiuto: tubi fluorescenti ed altri  
rifiuti contenenti mercurio  
Quantità: 0,5 t/anno

Abfallkodex: 200125  
Abfallart: Speiseöle und -fette  
Menge: 5 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200125  
Tipologia di rifiuto: oli e grassi alimentari  
Quantità: 5 t/anno

Abfallkodex: 200127 \*  
Abfallart: Farben, Druckfarben, Klebstoffe und  
Kunsthharze, die gefährliche Stoffe enthalten  
Menge: 1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200127 \*  
Tipologia di rifiuto: vernici, inchiostri, adesivi e  
resine contenenti sostanze pericolose  
Quantità: 1 t/anno

Abfallkodex: 200129 \*  
Abfallart: Reinigungsmittel die gefährliche  
Stoffe enthalten  
Menge: 1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200129 \*  
Tipologia di rifiuto: detergenti contenenti  
sostanze pericolose  
Quantità: 1 t/anno

Abfallkodex: 200132

Codice di rifiuto: 200132

Abfallart: Arzneimittel mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 31 fallen  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200133 \*  
Abfallart: Batterien und Akkumulatoren die unter 16 06 01, 16 06 02 oder 16 06 03 fallen, sowie gemischte Batterien und Akkumulatoren, die solche Batterien enthalten  
Menge: 3 t/Jahr

Abfallkodex: 200134  
Abfallart: Batterien und Akkumulatoren mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 33 fallen  
Menge: 3 t/Jahr

Abfallkodex: 200136  
Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische Geräte mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21, 20 01 23 und 20 01 35  
Menge: 30 t/Jahr

Abfallkodex: 200140  
Abfallart: Metalle  
Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 200201 (Grünabfälle)  
Abfallart: kompostierbare Abfälle  
Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 200301  
Abfallart: gemischte Siedlungsabfälle  
Menge: 15 t/Jahr

Abfallkodex: 200303  
Abfallart: Straßenkehrschutt  
Menge: 10 t/Jahr

Abfallkodex: 200307  
Abfallart: Sperrmüll  
Menge: 50 t/Jahr

Bis zum 31.07.2024

mit Ermächtigungsnummer: 5084

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist: Recyclinghof Sexten, Kalcherweg 7, auf B.P. 1179 und G.P. 1360/10 der K.G. Sexten.

2. Die standortgebundenen und die

Typologia di rifiuto: medicinali diversi da quelli di cui alla voce 20 01 31  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200133 \*  
Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori di cui alle voci 16 06 01, 16 06 02 o 16 06 03 nonchè batterie e accumulatori non suddivisi contenenti tali batterie  
Quantità: 3 t/anno

Codice di rifiuto: 200134  
Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori diversi da quelli di cui alla voce 20 01 33  
Quantità: 3 t/anno

Codice di rifiuto: 200136  
Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui ai punti 20 01 21, 20 01 23 e 20 01 35  
Quantità: 30 t/anno

Codice di rifiuto: 200140  
Tipologia di rifiuto: metallo  
Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 200201 (rifiuti verdi)  
Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili  
Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 200301  
Tipologia di rifiuto: rifiuti urbani non differenziati  
Quantità: 15 t/anno

Codice di rifiuto: 200303  
Tipologia di rifiuto: residui della pulizia stradale  
Quantità: 10 t/anno

Codice di rifiuto: 200307  
Tipologia di rifiuto: rifiuti ingombranti  
Quantità: 50 t/anno

fino al 31.07.2024

con numero d'autorizzazione: 5084

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è: Centro di riciclaggio di Sesto, via Kalcher 7, p.e. 1179 e p.f. 1360/10 del c.c. di Sesto.

2. I recipienti fissi e mobili devono essere

beweglichen Behälter müssen entsprechend den Angaben des Lagesplanes zum Ansuchen vom 06.12.2019 aufgestellt werden.

3. Die Bestimmungen der Betriebsordnung des Recyclinghofes müssen eingehalten werden.
4. Der Biomüll CER 200108 darf am Recyclinghof nur über wasserdichte Container zwischengelagert werden.
5. Die Entleerung des Containers für Biomüll muss mindestens 1 mal wöchentlich geschehen; im Bedarfsfall auch öfters.
6. Das Landesamt für Abfallwirtschaft behält sich vor, bei Nichteinhaltung der obgenannter Vorschriften, die Annahme von Biomüll am Recyclinghof unmittelbar einzustellen.
7. Es darf lediglich jener Restmüll (EAK 200301) in einer geschätzten Menge von 15t/a am Recyclinghof angesammelt werden, welcher über die öffentliche Sammlung angeliefert wird. Die Annahme und Ansammlung von Restmüll, welcher von privaten Haushalten oder Betrieben angeliefert wird, ist verboten.
8. Es muss die Anwesenheit am Recyclinghof von qualifiziertem und geschultem Personal zur Bewirtschaftung der verschiedenen annehmbaren Abfälle gewährleistet sein.
9. Der Recyclinghofleiter muss die Überwachung und Kontrolle der angelieferten Abfälle am Recyclinghof durchführen.
10. Die am Recyclinghof angelieferten Abfälle müssen nach erfolgter Sichtkontrolle durch den Betreiber über die verschiedenen Lagerbereiche gleichartiger Abfälle untergebracht werden.
11. Am Recyclinghof dürfen keine Abbautätigkeiten an sperrigen Abfällen und elektrischen und elektronischen Abfälle getätigt werden. Im Besonderen

dislocati come indicato nella planimetria allegata alla richiesta del 06.12.2019.

3. Le disposizioni del regolamento del centro di riciclaggio devono essere rispettate.
4. I rifiuti organici CER 200108 possono essere depositati preliminarmente presso il centro di riciclaggio solamente tramite container a tenuta stagna.
5. Lo svuotamento del container per rifiuti biodegradabili deve avvenire minimo 1 volta a settimana; in casi di comprovata necessità anche più spesso.
6. L'Ufficio Gestione rifiuti si riserva di sospendere immediatamente l'accettazione di rifiuti biodegradabili presso il centro di riciclaggio, qualora le prescrizioni di cui sopra non venissero mantenute.
7. Può essere accettato e messo in riserva presso il centro di riciclaggio solamente quel rifiuto solido urbano (CER 200301) che viene conferito dal servizio di raccolta pubblica per un quantitativo stimato di 15 t/a. È vietata l'accettazione e la messa in riserva di rifiuti solidi urbani conferiti direttamente da unità domestiche e/o da imprese.
8. Deve essere garantita la presenza di personale qualificato ed addestrato nel gestire le diverse tipologie di rifiuti conferibili.
9. Il gestore del centro di riciclaggio deve sorvegliare e controllare i rifiuti conferiti al centro di riciclaggio.
10. I rifiuti conferiti al centro di raccolta, a seguito dell'esame visivo effettuato dall'addetto, devono essere collocati in aree distinte del centro per flussi omogenei.
11. All'interno del centro di raccolta non possono essere effettuate operazioni di disassemblaggio di rifiuti ingombranti e di

dürfen die elektrischen und elektronischen Abfälle keine Schäden erleiden, welche das Freiwerden von verschmutzenden oder gefährlichen Substanzen für die Umwelt verursachen oder die nachträglichen Verwertungsverfahren beeinträchtigen könnten.

12. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.

13. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.

14. Die Entsorgung oder Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.

15. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.

16. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.

17. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen

apparecchiature elettriche ed elettroniche. In particolare, le apparecchiature non devono subire danneggiamenti che possano causare il rilascio di sostanze inquinanti pericolose per l'ambiente e compromettere le successive operazioni di recupero.

12. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque deve essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.

13. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.

14. Lo smaltimento o recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.

15. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n.4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.

16. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.

17. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle

Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immernicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

18. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 3 des Landesgesetzes vom 5.4.2007, Nr. 2, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Genehmigung Nr. 5084 vom 17.07.2019.

Amtsdirktor / Direttore d'ufficio  
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt veröffentlicht ist: <http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

18. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 3 della legge provinciale 5.4.2007, n. 2, e successive modifiche.

La presente autorizzazione sostituisce l'autorizzazione n. 5084 del 17.07.2019.

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente al seguente link: <http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>.

**Papierausdruck für Bürgerinnen und  
Bürger ohne digitales Domizil**

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des  
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom  
Originaldokument in elektronischer Form, das von  
der unterfertigten Verwaltung gemäß den  
geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und  
bei dieser erhältlich ist.  
Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten  
hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von  
Dokumenten gemäß den geltenden  
Bestimmungen.  
Das elektronische Originaldokument wurde mit  
folgenden digitalen Signaturzertifikaten  
unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 17.12.2019

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem  
Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3  
Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar  
1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 17.12.2019 erstellte Ausfertigung

**Copia cartacea per cittadine e  
cittadini privi di domicilio digitale**

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto  
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal  
documento informatico originale, predisposto  
dall'Amministrazione scrivente in conformità  
alla normativa vigente e disponibile presso la  
stessa.  
La stampa del presente documento soddisfa  
gli obblighi di conservazione e di esibizione  
dei documenti previsti dalla legislazione  
vigente.  
Il documento informatico originale è stato  
sottoscritto con i seguenti certificati di firma  
digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del  
nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo  
3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n.  
39)

Copia prodotta in data 17.12.2019